# Try Old Persian Cuneiform Fonts

This provides a short test of the characters in the Old Persian fonts — the `copsn` font family.

The Old Persian font in the huge size
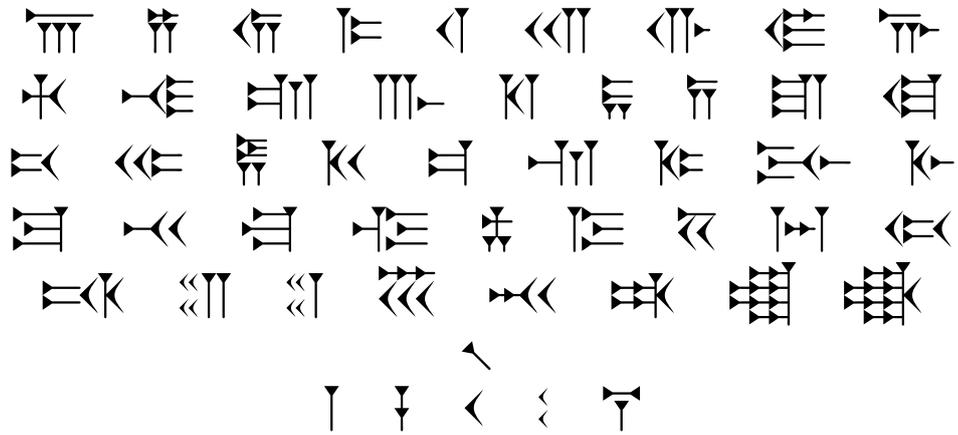
The font in its normal size
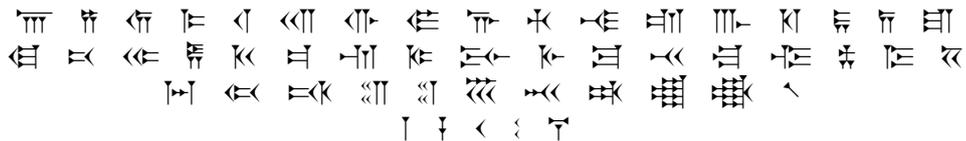
and the Computer Modern Roman for comparison

a i u k K x g G c j J t T o C d P D n N p f b m w M y r R l v V s S z h X
q Q L B e E F :
1 2 10 20 100

Old Persian in the Old Persian script is (as near as possible):
 , which transliterates as:
la-da-: pa-ra-sa-i-a-na-

Xerxes had this inscription carved above the doorways of his palace at Persepolis:

𒀭𒍝𒊮𒀸𒍝𒀸 𒀭𒍝𒀸𒊮𒐊𒀸 𒈨𒐊𒀸𒀸
𒀭𒍝𒀸𒊮𒐊𒀸 𒀭𒍝𒀸𒊮𒐊𒀸𒀸𒈾𒀸𒈠
𒁕𒀸𒐊𒊮𒈨𒀸𒊩𒐊 𒀭𒍝𒀸𒊮𒐊𒀸𒈨𒊮𒀸 𒉺𒌋𒊭
𒍝𒀭𒊮𒈠𒈾𒐊𒊮𒐊𒀸

which transliterates as:

xa-ša-ya-a-ra-ša-a-: xa-ša-a-ya-tha-i-ya-: va-za-ra-ka-:
xa-ša-a-ya-tha-i-ya-: xa-ša-a-ya-tha-i-ya-a-na-a-ma-:
da-a-ra-ya-va-ha-u-ša-: xa-ša-a-ya-tha-i-ya-ha-ya-a-: pa-u-ça-:
ha-xa-a-ma-na-i-ša-i-ya-:

and which, when translated, means:

Xerxes, the great king, the king of kings, the son of Darius the king, an Achaemenian.

Table 1: Syllabary and commands

Value	Glyph	ASCII	Command
a		a	\Oa
i		i	\Oi
u		u	\Ou
ka		k	\Oka
ku		K	\Oku
xa		x	\Oxa
ga		g	\Oga
gu		G	\Ogu
ca		c	\Oca
ja		j	\Oja
ji		J	\Oji
ta		t	\Ota
tu		T	\Otu
tha		o	\Otha
ça		C	\Occa
da		d	\Oda
di		P	\Odi
du		D	\Odu
na		n	\Ona
nu		N	\Onu
pa		p	\Opa
fa		f	\Ofa
ba		b	\Oba
ma		m	\Oma
mi		w	\Omi
mu		M	\Omu
ya		y	\Oya
ra		r	\Ora
ru		R	\Oru
la		l	\Ola
va		v	\Ova
vi		V	\Ovi
sa		s	\Osa
ša		S	\Osva
za		z	\Oza
ha		h	\Oha

Table 2: Word glyphs, numerals, and commands

Value	Glyph	ASCII	Command
xšāyathiya		X	\Oking
dahyāuš		q	\Ocountrya
dahyāuš		Q	\Ocountryb
būmiš		L	\Oearth
baga		B	\Ogod
Auramazdā		e	\OAura
Ahuramazda		E	\OAurb
Ahuramazda		F	\OAurc
1		1	\Oone
2		2	\Otwo
10		3	\Oten
20		4	\Otwenty
100		5	\Ohundred
|		:	\Owd